

**Tourisme**

M. J.K. Latkovich  
Agent commercial

M. J. Wellman  
Agent commercial  
(Résidant à Cincinnati, Ohio)

M<sup>me</sup> Viola R. Boehm  
Agent commercial  
(Résidant à Pittsburgh, Pa.)

**Bureau commercial (défense)  
du gouvernement canadien**

M. Alan L. Lyons  
Consul et délégué commercial

Canadian Government Defence  
Trade Office,  
MCLDDP, Building 11A,  
Room 148, Area B,  
Wright Patterson AFB,  
Dayton, Ohio 45433-6503  
Tél.: (513) 255-4382  
Télécopieur : (513) 255-1821

**Dallas**

**Consulat général du Canada**

*Adresse :*  
St. Paul Place, Suite 1700,  
750 N. St. Paul Street,  
Dallas, Texas 75201-3281, U.S.A.  
(courrier recommandé);  
75201-9990 (courrier commercial)

*Adresse postale :* (comme ci-dessus)

Câble : CANADIAN DALLAS  
Tél.: (214) 922-9806  
Télex : 00732637 (DOMCAN DAL)  
Télécopieur : (214) 922-9815

*Territoire :* Arkansas, Kansas (à l'ex-  
ception de Kansas City) Louisiane,  
Nouveau-Mexique, Oklahoma, Texas

*Heures d'ouverture :* lundi-vendredi :  
8 h 30 à 17 h  
*Écart horaire (H.N.E.) :* -1

M. J.E.G. (Ted) Gibson  
Consul général

M. Warren M. Maybee  
Consul et premier délégué  
commercial

**Commerce**

M<sup>me</sup> Suzanne Szukits  
Consul et délégué commercial  
(Résidant à Houston)

M<sup>me</sup> Joanne Legault  
Vice-consul et délégué commercial  
adjoint

M<sup>me</sup> Joanne E. Kirby  
Agent commercial

M. A. Gordon MacLennan  
Agent commercial

M<sup>me</sup> Nancy J. Mayeux  
Agent commercial  
(Résidant à Houston, Tex.)

M. J.J. Mingori  
Agent commercial

**Tourisme**

M<sup>me</sup> Judith Love Rondeau  
Gestionnaire de programme en  
matière de tourisme

M<sup>me</sup> Sally Ellis  
Agent commercial

M<sup>me</sup> Phyllis Tackitt  
Agent commercial

**Detroit**

**Consulat général du Canada**

*Adresse :*  
600 Renaissance Center,  
Suite 1100,  
Detroit, Michigan 48243-1798,  
U.S.A.

*Adresse postale :* (comme ci-dessus)

Câble : CANADIAN DETROIT  
Tél.: (313) 567-2340  
Télex : 23-0715 (DOMCAN DET)  
Télécopieur : (313) 567-2164

*Territoire :* ville de Toledo (Ohio),  
Indiana, Michigan

*Heures d'ouverture :* lundi-vendredi :  
8 h 30 à 16 h 30

*Écart horaire (H.N.E.) :* 0

M<sup>me</sup> M. Anne Charles  
Consul général

M. Nick J. Della Valle  
Consul et premier délégué  
commercial

**Commerce**

M. Ben Gailor  
Consul et délégué commercial

M. James E. Lyons  
Agent commercial

M. Ralph Reich  
Agent commercial

M. Ron Biddle  
Agent commercial

M. Raymond F. Jahn  
Agent commercial

**Tourisme**

M. Martin M. Rice  
Premier agent commercial

M<sup>me</sup> Anne Cascadden  
Agent commercial

M<sup>me</sup> Heather Phelps  
Agent commercial

**Los Angeles**

**Consulat général du Canada**

*Adresse :*  
300 South Grand Avenue,  
10th Floor, California Plaza,  
Los Angeles, California 90071,  
U.S.A.

*Adresse postale :* (comme ci-dessus)

Tél.: (213) 687-7432  
Télex : 00674657 (DOMCAN LSA)  
Télécopieur : (213) 620-8827

*Territoire :* Arizona, Californie (les  
dix comtés du sud), comté de Clark  
au Nevada

*Heures d'ouverture :* lundi-vendredi :  
8 h 30 à 16 h 30

*Écart horaire (H.N.E.) :* -3

M. Reginald H. Dorrett  
Consul général

M. Jack Kepper  
Consul général adjoint et premier  
délégué commercial

**Commerce**

M. Doug Paterson  
Consul et délégué commercial

M. Marc LePage  
Consul et délégué commercial  
(Résidant à San Diego, Calif.)

M<sup>me</sup> Maria Bernard  
Vice-consul et délégué commercial  
adjoint

M. Bernard E. Brandenburg  
Agent commercial

M. Carl W. Light  
Agent commercial

M. S. George Simon  
Agent commercial

M. Michael Pascal  
Agent commercial

**Investissement**

M. Matthew Fischer  
Consul et premier conseiller en  
investissement

M. Eric Nielsen  
Adjoint à l'investissement

**Tourisme**

M. John Rasmussen  
Gestionnaire de programme en  
matière de tourisme

M<sup>me</sup> Jennifer Ruddick-Clark  
Agent commercial

M<sup>me</sup> Monica M. Campbell-Hoppé  
Agent commercial

M. Michael Zaretsky  
Agent commercial

**Défense**

*Adresse :*  
222 N. Sepulveda Blvd.,  
11th Floor,  
El Segundo, California 90245 U.S.A.

*Adresse postale :* (comme ci-dessus)

Tél.: (213) 335-4439  
Télécopieur : (213) 335-4185

Vacant  
Gestionnaire de programme

M. Wilfred Page  
Agent commercial

M. Jeff Gray  
Agent commercial

**Minneapolis**

**Consulat général du Canada**

*Adresse :*  
Suite 900, 701 Fourth Avenue South,  
Minneapolis, Minnesota 55415-1899  
U.S.A.

*Adresse postale :* (comme ci-dessus)

Tél.: (612) 333-4641  
Télex : 29-0229 (DOMCAN MPS)  
Télécopieur : (612) 332-4061

*Territoire :* Dakota du Nord, Dakota  
du Sud, Iowa, Minnesota, Montana,  
Nebraska

*Heures d'ouverture :* lundi-vendredi :  
8 h 30 à 17 h

*Écart horaire (H.N.E.) :* -1

M. Brian Buckley  
Consul général

M. Robert C. Lee  
Consul et premier délégué  
commercial

**Commerce**

M. W. James Bonthron  
Consul et délégué commercial

M<sup>me</sup> Margaret L. Mearns  
Agent commercial

M. Charles W. McGriff  
Agent commercial

M<sup>me</sup> Dana S. Boyle  
Agent commercial

M<sup>me</sup> Lisa L. Swenson  
Agent commercial

**Tourisme**

M. Stephen W. Dowling  
Gestionnaire de marketing  
de tourisme

M. Ernest P. Konstas  
Agent commercial

**New York**

**Consulat général du Canada**

*Adresse :*  
1251 Avenue of the Americas,  
New York City,  
New York 10020-1175, U.S.A.

*Adresse postale :* (comme ci-dessus)

Câble : CANTRACOM NEW YORK  
CITY  
Tél.: (212) 768-2400  
Télex : 62014481 (DOMCAN NY)  
Télécopieur : (212) 768-2440

*Territoire :* Connecticut, New Jersey,  
sud de l'État de New York,  
Bermudes

*Heures d'ouverture :* lundi-vendredi :  
9 h à 17 h

*Écart horaire (H.N.E.) :* 0

M. Alan W. Sullivan  
Consul général

M. Arthur D. McArthur  
Consul général adjoint

**Commerce**

M<sup>me</sup> Abina M. Dann  
Consul et premier délégué  
commercial

M. J. Normand Guerin  
Consul et délégué commercial

M<sup>me</sup> Brigitte Léger  
Consul et délégué commercial  
(Résidant à Princeton)

M. Donald L. Russell  
Agent commercial

M. Richard Campanale  
Agent commercial

M<sup>me</sup> Susan D. Rich  
Agent commercial

M. Donald H. Garretson, Jr.  
Agent commercial

M<sup>me</sup> Mary Allan  
Agent commercial

**Investissement et économie**

M. David Lenihan  
Consul et premier conseiller en  
investissement

M. Pierre Bergeron  
Consul et délégué commercial

M<sup>me</sup> Nathalie Brulebois  
Agent de programme -  
Investissement

M. Geoff Francolini  
Agent de programme (Affaires  
financières et économiques)

**Tourisme**

M<sup>me</sup> Lee Ann Fordyce  
Gestionnaire de programme en  
matière de tourisme

M<sup>me</sup> Patricia Boyer  
Agent commercial

M<sup>me</sup> Fionnuala Hodgins  
Agent commercial

M<sup>me</sup> Lois Gerber  
Agent commercial

M. Barry Goold  
Agent commercial